

MUS MUAB NEJ POB NYIAJ

\$400 BILLION ROV LOS RAU NEJ LUB ZEJ ZOS TXHUA XYOO

SIV LI 10 FEEB LOS TEB 10 LO LUS NUG UAS YUAV PAB NEJ LUB ZEJ ZOS

Txoj Kev Suav Neeg: Qhia Me Ntsis Txog

- ▲ **Dab tsi:** Txoj kev suav neeg yog suav txhua tus neeg nyob rau hauv lub teb chaws United States (U.S.).
- ▲ **Leej twg:** Txhua tus neeg nyob rau hauv U.S. yuav tsum raug suav—tsis hais daim tawv nqaij zoo licas thiab haiv neeg dab tsi, cov uas yog xamxaj lawm thiab cov uas tseem tsis-tau xamxaj.
- ▲ **Thaum twg:** Koj yuav tau txais cov ntawv lus lub 3 Hlis Ntuj Xyoo 2010 uas yog lawv xa tuaj lossis muaj neeg nqa tuaj cob rau koj. Yuav muaj neeg tuaj suav cov tib neeg uas nyob deb zos loj.
- ▲ **Vim li cas:** Teb chaws U.S. tsab cai kav teb chaws teev tseg hais tias kom muaj kev suav neeg thoob teb chaws li no txhua txhua 10 lub xyoo twg ib zaug. Txoj Kev Suav Neeg yuav qhia txog seb cov xeev muaj pej xeem coob pes tsawg thiab txiav txim tias yuav xaiv pes tsawg tus nom mus sawv cev lawv hauv lub U.S. House of Representatives.
- ▲ **Ua raws li cas:** Yog tau txais cov ntawv lus nug lawm, cov yim tib neeg yuav tsum ua kom ntaub ntawv tiav thiab muab xa rov tuaj. Txhua tsev neeg uas tsis teb tuaj yuav tau txais ib co ntawv lus nug tshiab thaum lib 4 Hlis xiab. Cov neeg ua haujlwm rau Kev Suav Neeg yuav tuaj ntsib thiab suav tim ntsej tim muag cov yim neeg uas tsis xa cov ntawv lus nug rov tuaj.

Suav Kom Txhij Txhua: Qhov Tseem Ceeb ntawm Cov Ntaub Ntawv Suav Neeg

- ▲ Txhua txhua lub xyoo, tsoom fwv teb chaws muaj feem faib nyijaj ntawt shaj li \$400 billion xa rau cov xeev thiab tej zej zog, uas yog faib raws li saib cov ntaub ntawv suav tib neeg.
- ▲ Cov ntaub ntawv suav neeg no pab tej nom tswv hauv zej zog txiav-tsim seb qhov twg yuav tsum kev tsheb tshiab, tsev kho mob, chaw zov menuam thiab tsev laus, tsev kawm ntawv thiab ntawv yam.
- ▲ Cov ntaub ntawv suav neeg no siv los txiav txim txog tias cov caij ciam xeev thiab zos thiab nom tswv qib siab.

Xyoo 2010 Kev Suav Neeg Daim Ntawv Lus Nug: Yooj Yim, Tseem Ceeb thiab Nyab Xeeb

- ▲ Vim nws muaj li 10 nqe lus nug xwb, txoj Kev Suav Neeg Xyoo 2010 daim ntawv nug lus yog ib daim luv tshaj nyob rau hauv liv xwm thiab nws tsuas siv li 10 feeb los teb xwb. Lawv yuav nug cov yim neeg txog tej yam tseem ceeb ntawm tib neeg lub neej xws li: saib lub tsev yus nyob yog xauj lossis yuav lawm; yus lub chaw nyob; thiab yus cov npe, saib poj niam los yog txiv neej, cov hnuv nyog thiab saib cov neeg nyog hauv yim neeg ntawd yog haiv neeg dab tsi.
- ▲ Raws txoj cai, Census Bureau tsis muaj cai muab ib leej tib neeg twg cov lus teb hauv daim ntawv lus nug qhia rau lwm tus neeg twg paub, xam tag nrho tej chaw khiav laj kam rau tsoom fwv teb chaws thiab tej tub ceev xwm txhua pab.

United States Census 2010

U.S. Kev Suav Neeg

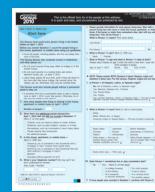
NWS YOG PEB SAWVDAWS
LUB LUAG HAUJLWM

KEEB KWM NTAWM KEV SUAV NEEG

Thawj zaug muaj kev suav neeg yog thaum xyoo 1790 uas yog los siv txiav txim saib ib lub xeev tau pes tsawg tus coj los sawv cev pej xeem rau tsoom fwv U.S. House of Representatives. Txoj kev suav neeg ho yog tsim los kom muaj kev paub meej hais tias saib tib neeg nyob qhov twg thiab los soj ntsuam saib thus uas lub tebchaws muaj neeg coob tuaj lawv ho sis sau noj nyog li cas.

HAIS TXOJ TSOOM FWV LUB CHAW UA LAJ KAM SUAV NEEG

Tsoom Fwv Lub Chaw Ua Laj Kam Suav Neeg tau tsim xyoo 1902. Niaj hnub no, ntxiv rau qhov haujlwm uas tswj txoj kev suav neeg saib muaj pes tsawg leej thiab tej vaj tse nyog, Tsoom Fwv Lub Chaw Suav Neeg muaj ntaub ntawv nug lus tshaj li 200 daim, xws li American Community Survey, the Current Population Survey thiab daim uas nug txog kam noj kev hau uas yog tsib xyoos ib zaug.



**Thov xa koj
daim ntawv
Suav Neeg rov
tuaj hnub no.**

Xyoo 2010 Kev Suav Neeg Lub Caij Nyoog: Cov Hnub Tseem Ceeb

Lub 2 Hlis - 3 Hlis xyoo 2010

Txoj Kev Suav Neeg cov ntawv nug lus raug xa tawm los yog nqa mus rau txhua tsev neeg.

3 Hlis - 4 Hlis xyoo 2010

Kev suav Be Counted pib ua haujlwm. Cov ntawv Suav Neeg lus nug muaj nyob tom tej chaw pej xeem siv rau cov tig neeg uas tsis tau txais daim uas lawm xa tuaj.

Lub 4 Hlis xiab 1, xyoo 2010

HNUB SUAV NEEG

Lub 5 Hlis - 7 Hlis xyoo 2010

Cov neeg ua hauj lwm Suav neeg mus saib txhua tsev neeg uas tsis pom xa daim ntawv nug lus rov qab tuaj.

Lub 12 Hlis xiab 31, xyoo 2010

Raws t xo cai, Census Bureau xa cov lej suav pej xeem uas lawv suav tau mus rau Tus Tuam Thawj rau npaj t xo kev yuav tees pab pawg.

Lub 3 Hlis xyoo 2011

Raws t xo cai, Census Bureau xa kom tiav cov ntaub ntawv tees cheeb tsam tshiab (redistricting) mus rau cov xeev.

Cov Lus Uas Tib Neeg Nug Heev

1. Q. Leej twg thiaj li teb cov lus nug suav neeg?

A. Tus tib neeg uas muaj npe nyob chav tsev uas yog nws yuav lawm lossis xauj nyob yuav tsum muab daim ntawm lus nug ua kom tiav rau txhua tus neeg uas nyob hauv lub tsev ntawd, tsis hais cov txheeb ze thiab cov tsis txheeb.

2. Q. Txoj Kev Suav Neeg xyoog 2010 puav txawv cov li cov tag los lawm?

A. Nyob rau xyoo 2010, txhua yim neeg yuav tau txais ib cov ntawv nug lus ua luv li 10 lo lus nug xwb. Tseem yuav muaj nug ntau yam txog kev noj nyob thiab ua laj kam ib xyoos ib zaug rau ib feem tsawg ntawm cov pej xeem uas yuav siv daim ntawv nug lus American Community Survey. Yog xav kawm txog American Community Survey ntxiv, mus saib www.census.gov.

3. Q. Cov ntaub ntawv suav neeg yuav coj mus siv li cas?

A. Cov ntaub ntawv suav neeg qhia tau hais tias saib ib lub xeev tau pes tsawg lub rooj mus sawv cev pem tsoom fwv U.S. House of Representatives. Cov ntaub ntawv suav neeg ho pab qhia tau txoj cov nyiaj tsoom fwv uas muab tuaj pab rau zej zog, xws li kev noj mov tom tsev kawm ntawv thiab tej tsev laus, thiab kev tsim kho tshiab, xws li kev tsheb loj thiab tsev kho mob.

4. Q. Muaj kev pab li cas los pab tib neeg teb cov ntawv lus nug kom tiav?

A. Cov ntawv lus nug Kev Suav Neeg Xyoo 2010 muaj kev pab muab ua ntau haiv neeg hom lus. Questionnaire Assistance Centers (QAC) yuav pab cov neeg uas tsis paub nyeem ntawv lossis tsis to taub cov lus nug. Muaj ib cov ntawm lus nug uas muab sau kom loj rau cov neeg uas qhov muag tsis pom kev yog tias thov kev pab, thiab muaj lub tshuab Teletext Device for the Deaf (TDD) rau cov neeg pob ntseg tsis hn ov. Tuaj cuag koj lub chaw suav neeg Regional Census Center yog xav paub meej dua txog cov kev pab uas muaj rau cov chaw QAC.

5. Q. Tsoom Fwv Lub Chaw Suav Neeg yuav suav cov neeg tsis muaj ntaub ntawv nyob tebchaws no li cas?

A. Cov neeg ua haujlwm rau Tsoom Fwv Lub Chaw Suav Neeg yeej siv zog los tim ntsej tim muag suav cov tib neeg uas sib koom nyog ua ke, xws li tom tsev kawm ntawv qib siab, tsev ua tub rog, tsev thiab chaw rau cov laus, thiab cov uas tsis muaj chaw nyob vim hais tias raug kev txom nyem uas yog lub ntuj lub teb tsim.

**Yog xav paub ntxiv txog xyoo 2010 t xo j Kev
Suav Neeg, mus saib hauv 2010census.gov.**

United States
**Census
2010**

U.S. Kev Suav Neeg

NWS YOG PEB SAWVDAWS
LUB LUAG HAUJLWM